



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-5786

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Maintenance de porte Basculante		
Solicitation No. - N° de l'invitation W4M00-18C848/A		Date 2018-04-17
Client Reference No. - N° de référence du client W4M00-18C848		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier CAL-7-40108 (137)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-137-6745		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-03-14
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-05-10		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Loi, Ngan		Buyer Id - Id de l'acheteur cal137
Telephone No. - N° de téléphone (403) 973-2796 ()		FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: 17 WCE Contracts Bldg.100 PO Box 17000 Stn Forces Winnipeg, Manitoba R3J 3Y5		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette Modification 001 a été créée pour prolonger la période de validité des soumissions au **10 mai 2018**, pour répondre aux questions qui ont été reçues et pour incorporer l'information qui suit dans la Sollicitation W4M00-18C848/A :

Question 1: Lorsque nous irons au site, si nous devons attendre la sécurité ou l'admission au site, est-ce que ce sera considéré comme étant un « main d'œuvre productive » car nous seront présent OU est-ce que nous pouvons seulement être payés pour les heures travaillées sur le site?

Réponse 1: La « main d'œuvre productive » est le temps sur le site. Les temps d'arrivées et de départs sont enregistrés par le personnel à la barrière à l'entrée. S'il y'a des retards causés par DND en entrant ou en sortant du site, nous serons responsable pour couvrir les taux de paie à l'heure. Il n'y a pas de remboursement pour le temps de parcours.

Question 2: Aussi, vous avez demandé une estimation pour l'entretien préventif de 129 portes. Est-ce que ce sont les portes qui ont été identifiés pour ces édifices ou pour d'autres? Car le prix dépend du type et grandeur de porte que nous entretiendrions.

Réponse 2: Oui, elles sont les portes identifiées pour tous les édifices. C'est la responsabilité des fournisseurs intéressés de clarifier le type / la grandeur et toutes autres particularités. Cela peut être fait durant la visite optionnelle du site.

On Page 7 of 42:

Insert:

2.6 Visite facultative des lieux

Il est recommandé que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra au 17^e Escadre Winnipeg, 715 Rue Wihuri, Winnipeg, MB, R3J 3Y5, le **26 avril 2018**. La visite des lieux débutera à 10 :00 HAC et se tiendra dans l'Édifice 100.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le **24 avril 2018** (insérer la date et l'heure), pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. On pourrait demander aux soumissionnaires de signer une feuille de présence. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite ou qui n'enverront pas de représentant. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

Toutes les autres modalités restent inchangées.